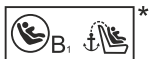
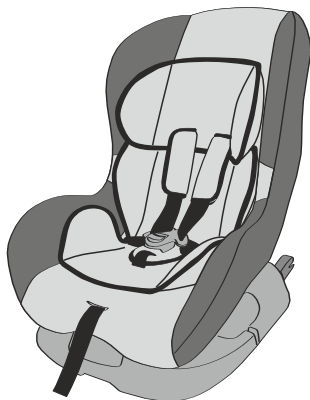


Nord Nord Fix



EAC



* – не во всех моделях

ВНИМАНИЕ: Данное детское удерживающее устройство является "универсальным". Оно официально утверждено на основании Правил № 44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах и может быть установлено на большинстве, но не на всех сиденьях транспортных средств.

Правильная установка этого устройства возможна в том случае, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции на транспортное средство, что в нем можно установить "универсальное" детское удерживающее устройство для данной возрастной группы.

Данное детское устройство отнесено к "универсальной" категории на основании более жестких условий по сравнению с предыдущими конструкциями, на которых этого указания нет.

В случае сомнений следует проконсультироваться либо с изготовителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.


Данное детское удерживающее устройство пригодно для установки только в том случае, если официально утвержденные транспортные средства оснащены ремнями с креплением в трех точках/статическими ремнями/ремнями с стягивающим устройством, официально утвержденными на основании Правил № 16 ЕЭК ООН или других равноценных стандартов.

1. Эта система является ДЕТСКОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМОЙ ISOFIX. Она официально утверждена на основании Правил № 44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах, оснащенных системами крепления ISOFIX.
2. Она устанавливается на транспортных средствах в положениях, официально утвержденных в качестве положений ISOFIX (как это подробно указано в инструкции по эксплуатации транспортного средства), в зависимости от категории детского сиденья и крепления.
3. Весовая группа и класс размера ISOFIX, для которых предназначено данное устройство, являются следующими: Группа I, ISOFIX класс B1.

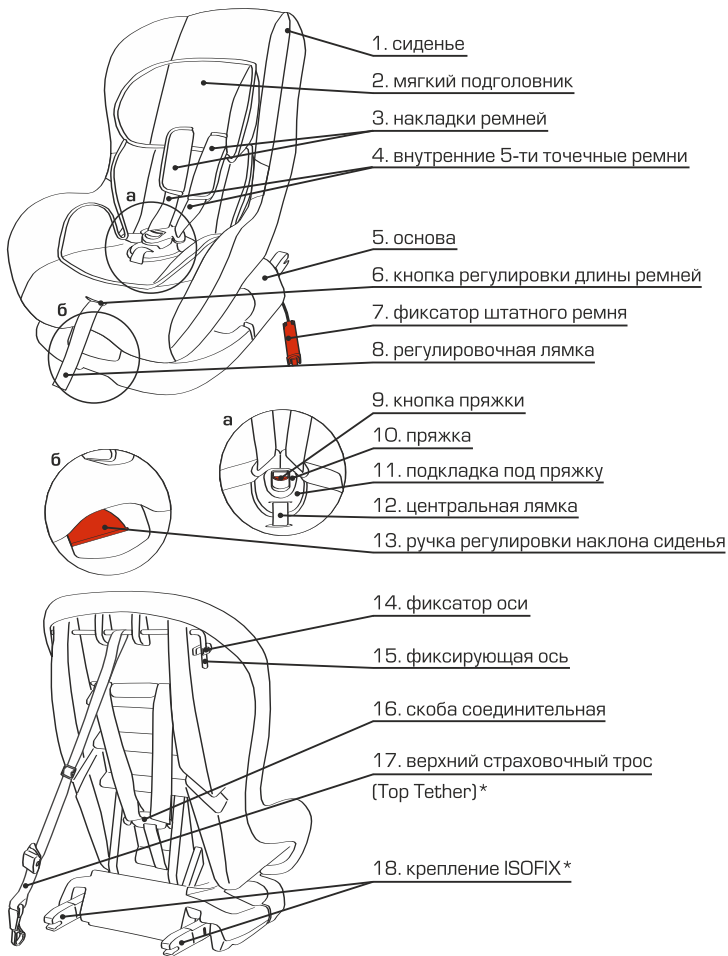
ВНИМАНИЕ!


Обратите внимание на следующие пункты:

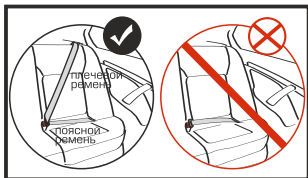
1. Четко соблюдайте инструкцию по установке, прилагаемую предприятием-изготовителем детского удерживающего устройства.
2. Безопасность гарантируется только в случае, если детское кресло правильно установлено в соответствии с инструкцией.
3. Запрещено использование детского удерживающего устройства без чехла.
4. Замену чехла сиденья разрешается производить только другим чехлом, рекомендуемым предприятием-изготовителем, поскольку чехол представляет собой неотъемлемую часть системы обеспечения безопасности.
5. Запрещено использовать точки контакта, находящиеся под нагрузкой, кроме тех, которые описаны в инструкциях и обозначены на детском удерживающем устройстве.
6. Запрещено движение автомобиля с ребенком, не пристегнутым в детском автокресле. Помните, что большинство аварий происходят на коротких дистанциях.
7. Следите за тем, чтобы ребенок не оставался без присмотра в детском удерживающем устройстве.
8. Детское кресло должно быть всегда пристегнуто в автомобиле, даже если в нем нет ребенка.
9. Запрещено использовать детское удерживающее устройство после того, как оно было подвергнуто действию значительных сил во время дорожно-транспортного происшествия.
10. Любой багаж или вещи, которые могут нанести телесные повреждения в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
11. Рекомендуется располагать и устанавливать жесткие части и пластмассовые элементы детского удерживающего устройства таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства они не могли попасть под передвигное сиденье или дверь транспортного средства.
12. Места сиденья, не покрытые чехлом из ткани, рекомендуется защищать от воздействия прямых солнечных лучей, чтобы их поверхность не была слишком горячей для кожи ребенка.
13. Внесение каких-либо изменений или дополнений в устройство без согласия компетентного органа, а так же неполное соблюдение инструкции по установке, прилагаемой изготовителем детского удерживающего устройства, **ОПАСНО!**
14. Все части кресла можно чистить мягкими чистящими средствами. Чехол кресла можно стирать при температуре 30° С.
15. Если у Вас возникают какие-либо сомнения или вопросы по эксплуатации детского кресла, необходимо обратиться к изготовителю.

 При размещении детей в детском удерживающем устройстве, для обеспечения максимальной безопасности, необходимо придерживаться следующих рекомендаций:

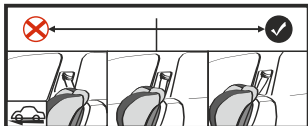
- Усаживать ребенка необходимо только в прогретый салон автомобиля, при плюсовых температурах пластиковые детали имеют наивысшую прочность, а детское удерживающее устройство максимально безопасно.
- Ребенка необходимо перевозить без объемной верхней одежды, т.к. в ней он не соответствует своему росту и весу и как следствие группе детского удерживающего устройства.



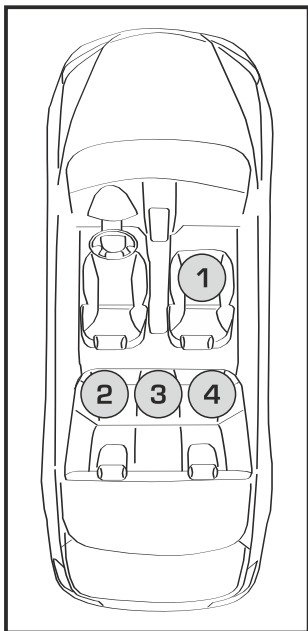
 Некоторые из элементов автокресла могут отличаться от представленных на этом и других рисунках данного руководства, т.к. могут быть заменены производителем с целью улучшения потребительских характеристик.



! Детское удерживающее устройство крепится к штатному сиденью автомобиля, оборудованного 3-х точечными ремнями безопасности, либо с помощью системы креплений ISOFIX (см. п. 2.3).



! Для вариантов установки по направлению движения необходимо проконтролировать, чтобы верхняя точка крепления штатного 3-х точечного ремня безопасности автомобиля находилась на уровне или позади детского автокресла.



• Варианты установки детского автомобильного кресла в автомобиле:

1,2,3,4 – установка разрешена как по направлению движения, так и против направления движения в зависимости от весовой группы ребенка.

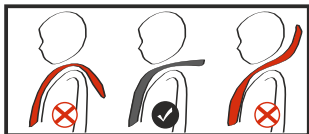
! Рекомендуется не использовать автокресло, установленное против направления движения, на сиденьях, оборудованных активными фронтальными надувными подушками.

1 – если автомобиль оборудован передней подушкой безопасности пассажира, то ее необходимо отключить. Далее отодвинуть сиденье автомобиля назад так, чтобы верхняя точка крепления 3-х точечного ремня безопасности автомобиля находилась на уровне или позади детского автокресла. При необходимости отрегулировать угол наклона спинки сиденья автомобиля.


! Следуйте указаниям по установке детских автомобильных кресел, приведенным в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

1. ГРУППА 0+ (0 – 13 кг)

1.1. Регулировка высоты плечевых лямок и положения центральной ляжки.



● Прежде чем устанавливать детское удерживающее устройство в автомобиль, отрегулируйте плечевые лямки внутренних 5-ти точечных ремней 4, а также центральную лямку 12 с пряжкой 10. Для этого потребуется посадить ребенка в автокресло и, в зависимости от его роста, определить правильное расположение плечевых и центральной лямок.

 Правильное положение плечевых лямок – на уровне шеи ребенка.

● **Порядок регулировки плечевых лямок:**
Немного ослабьте лямки, нажав на кнопку устройства регулировки 6.

Снимите плечевые лямки с соединительной скобы 16 и выньте из верхней части сиденья 1, потянув за них с лицевой стороны детского удерживающего устройства.

Извлеките накладки на плечевые лямки 3, потянув за соединительный ремень с тыльной стороны спинки.

Переставьте накладки ремней 3 и плечевые лямки в подходящие прорези в спинке сиденья в обратном порядке.

Оденьте плечевые лямки на соединительную скобу 16.


● **Порядок регулировки центральной ляжки:**

Протолкните скобу центральной ляжки 12 узкой стороной в прорезь снизу сиденья 1.

Вытащите и переставьте центральную лямку 12 с пряжкой 10 в подходящую прорезь сиденья.

1.2. Установка автокресла.



 При установке автокресла на переднее сиденье автомобиля в положении “спиной по ходу движения” необходимо отключить подушку безопасности переднего пассажира. Если это невозможно, устанавливать кресло на переднем сиденье запрещено.

- Перед установкой необходимо произвести регулировку лямок автокресла (см. п. 1.1).

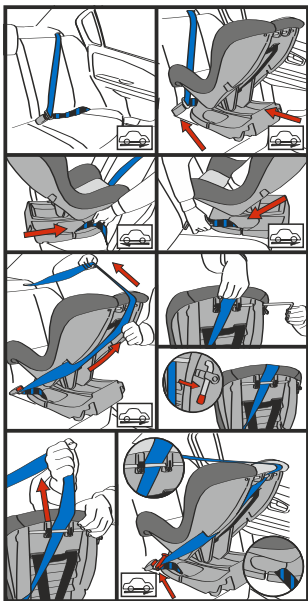
- Если автокресло оборудовано системой креплений ISOFIX, верхний страховочный трос необходимо демонтировать.

Определите место установки автокресла в автомобиле с учетом инструкции по Эксплуатации Вашего автомобиля и указаний в настоящем руководстве.

Поставьте автокресло на сиденье автомобиля спиной по ходу движения.



Рекомендуется не использовать автокресло, установленное против направления движения, на сиденьях, оборудованных активными фронтальными надувными подушками.



Для группы 0+ (0–13кг) допускается использовать только крайнее положение «лежа» наклона спинки (положение наклона №5 см. п.2.1.).

Протяните поясную часть ремня безопасности автомобиля через крепежное отверстие по синей метке со стороны натяжения (обычно со стороны направляющей, из которой вытягивается ремень).

Протяните ремень безопасности под основной автокресла и через противоположное крепежное отверстие основы по синей метке. Пристегните ремень безопасности, предварительно натянув его.

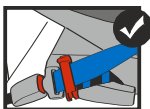
Затем расфиксируйте ось 15 и выньте ее на 2/3 длины из направляющих отверстий в спинке, чтобы освободить пространство между центральными направляющими оси.

Проденьте плечевую часть ремня безопасности за спинкой между центральными направляющими напротив метки синего цвета так, чтобы он оказался вплотную к спинке сиденья. Вставьте ось 15 на место и зафиксируйте ее.


Проследите, чтобы ремень безопасности автомобиля проходил по синим меткам на автокресле.


Надавите на автокресло с усилием, чтобы оно плотно прилегало к спинке сиденья автомобиля.


Натяните ремень безопасности по всей длине и зафиксируйте его при помощи зажима 7.



- Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сиденье авто.

 После установки кресла необходимо убедиться, что всё было сделано правильно. Все лямки, служащие для крепления автокресла к транспортному средству, должны удерживаться в натянутом положении, их перекручивание недопустимо. Подвигайте кресло из стороны в сторону: если кресло смещается значительно, необходимо подтянуть ремни или установить кресло заново.


 Проверяйте натяжение ремня безопасности каждый раз, когда усаживаете ребенка в автокресло.

 **ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В НАПРАВЛЕНИИ ДВИЖЕНИЯ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ВЕС РЕБЕНКА НЕ ПРЕВЫСИТ 9 КГ.**

1.3. Расположение ребенка в автокресле.




● Расстегните внутренние 5-ти точечные ремни автокресла, для этого нажмите на красную кнопку 9 пряжки 10.

 Убедитесь, что в автокресле нет посторонних предметов и оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.


● Разложите ремни в разные стороны и усадите ребенка в автокресло.

Накиньте ремни на плечи ребенка и пристегните пряжку, для этого совместите левую и правую защелки пряжки 10 и вставьте их в замок до характерного щелчка.


 Положение центральной лямки должно быть таково, чтобы пряжка и поясные лямки ремней были расположены как можно ниже на уровне таза, а не на животе ребенка.

● Натяните внутренние 5-ти точечные ремни 4, для этого потяните за регулировочную лямку 8.

Проверьте натяжение плечевых лямок.

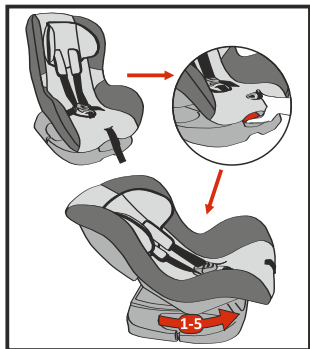
 Незатянутые лямки ремня опасны! Нельзя также допускать и чрезмерного их натяжения, необходимо оставлять расстояние в толщину ладони между плечевыми лячками и грудью ребенка. Проверяйте натяжение ремней и затягивайте их каждый раз, когда усаживаете ребенка в автокресло.

● Чтобы освободить ребенка, нажмите красную кнопку пряжки 10, выньте и разомкните защелки. Высадите ребенка.

 Если у Вас возникают какие-либо сомнения, обратитесь к изготовителю автокресла.

2. ГРУППА I (9 – 18 КГ)

2.1. Регулировка наклона сиденья.



● Для изменения наклона сиденья необходимо потянуть ручку регулировки 13 вверх и, прижав ее к сиденью, потянуть вперед или назад.

Необходимо проконтролировать, чтобы при опускании ручки регулировки она полностью опустилась, и сиденье автокресла было жестко зафиксировано. Это можно проверить, потянув с усилием за сиденье 1 относительно основы 5.

Для группы 0+ (0–13кг) допускается использовать только крайнее положение №5 «лежа»

Для группы I (9–18кг) допускается использовать все положения наклона сиденья.

2.2. Установка автокресла при помощи штатного 3-х точечного ремня безопасности автомобиля.

● Перед установкой необходимо произвести регулировку лямок автокресла (см. п.1.1).

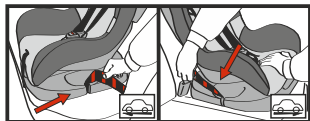


Определите место установки автокресла в автомобиле с учетом инструкции по эксплуатации Вашего автомобиля и указаний в настоящем руководстве.

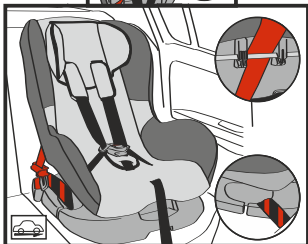
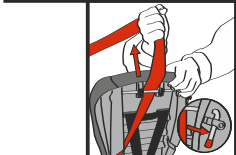
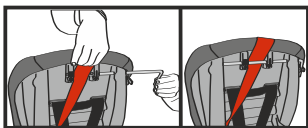


● Если автокресло оборудовано системой креплений ISOFIX, верхний страховочный трос необходимо демонтировать.

● Поставьте автокресло на сиденье автомобиля лицом по ходу движения. Протяните поясную часть ремня безопасности автомобиля через крепежное отверстие по красной метке со стороны натяжения (обычно со стороны направляющей, из которой вытягивается ремень).



● Протяните ремень безопасности под основой автокресла и через противоположное крепежное отверстие основы по красной метке. Пристегните ремень безопасности, предварительно натянув его.



● Затем расфиксируйте ось 15 и выньте ее на 2/3 длины из направляющих отверстий в спинке.

Проденьте плечевую часть ремня безопасности за спинкой между центральными направляющими так, чтобы он оказался вплотную к спинке сиденья напротив красной метки. Вставьте фиксирующую ось 15 на место.

● Проследите, чтобы ремень безопасности автомобиля проходил по красным меткам на автокресле.


Надавите на автокресло с усилием, чтобы оно плотно прилегло к спинке сиденья автомобиля.

Натяните ремень безопасности по всей длине и зафиксируйте его при помощи зажима 7.

● Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сиденье авто.

2.3. Установка автокресла при помощи системы креплений ISOFIX и верхнего страховочного троса (Top Tether).*


* – если кресло оборудованно данными креплениями.


 Установка автокресла допускается только по направлению движения автомобиля.

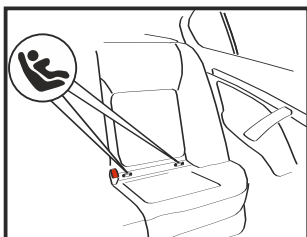


● Перед установкой автокресла убедитесь что на выбранном сиденье имеется система креплений ISOFIX, состоящая из двух нижних точек крепления и дополнительного крепления для верхнего страховочного троса (Top Tether).

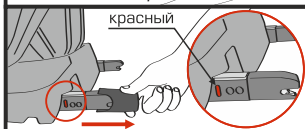
● Если верхний страховочный трос ранее был демонтирован, то необходимо его установить на штатное место (см. рисунок ниже).

 Для определения наличия и расположения точек креплений ISOFIX и верхнего страховочного троса (Top Tether) смотрите руководство по эксплуатации Вашего автомобиля.

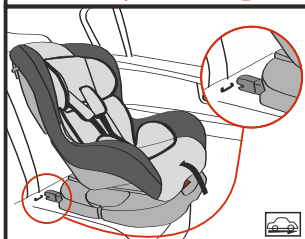
 Установка автокресла без крепления верхним страховочным тросом не допускается!



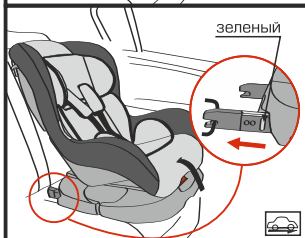
- Нижнее крепление ISOFIX представляет собой две точки крепления на сиденье автомобиля (между поверхностью сиденья и спинки).



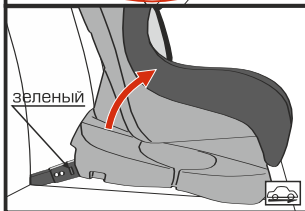
- Для установки автокресла необходимо снять защитные колпачки с крепления ISOFIX 18. Проследите, чтобы индикатор на внешних боковых сторонах стопорных рычагов был красного цвета.




- Поставьте автокресло на сиденье автомобиля так, чтобы стопорные рычаги оказались непосредственно перед креплениями ISOFIX.

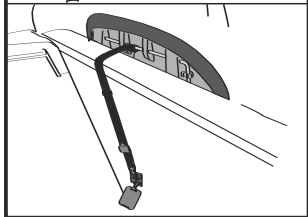
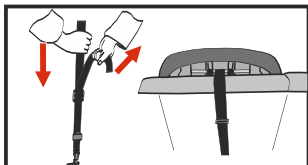
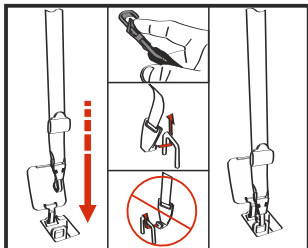
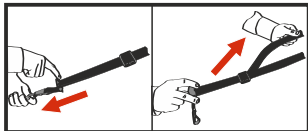
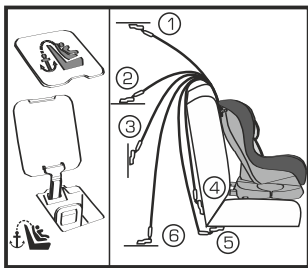


- Надавите на автокресло в направлении спинки сиденья до характерного щелчка креплений ISOFIX. При этом необходимо проконтролировать, чтобы индикаторы на внешних боковых сторонах стопорных рычагов сменились с красного на зеленый цвет.



- Если индикаторов не видно за мягкой обивкой сиденья или автокресла, а так же в иных случаях, то необходимо немного приподнять автокресло и проконтролировать индикаторы ISOFIX.

 Проконтролируйте надежность фиксации нижних креплений ISOFIX: потяните автокресло от спинки сиденья автомобиля и «покачайте» его влево, вправо, оно должно оставаться на месте.



● Крепление для верхнего страховочного троса 17 (Top Tether) представляет собой дополнительную (третью) точку крепления в автомобиле. Обычно это металлический фиксатор в виде «ушка» или скобы, обозначенный специальным знаком. В разных автомобилях данное крепление может располагаться в следующих местах:

- 1 – на потолке за спинкой сиденья;
- 2 – на задней полке (для автомобилей с кузовом «седан»);
- 3 – на задней стенке (для автомобилей с кузовом «пикап»);
- 4,5 – на сиденье автомобиля;
- 6 – на полу багажного отделения (для автомобилей с кузовом «универсал» (включая внедорожники), «хетчбэк», «микроавтобус»).

● Регулировка длины ремня:

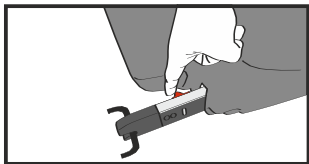
- для увеличения длины необходимо потянуть за лапку стопора-регулятора и потянуть за ремень;
- для уменьшения длины либо натяжения ремня необходимо потянуть за свободную лямку.

● Закрепить верхний страховочный трос 17 одним из допустимых вариантов, описанных выше, в соответствующей точке крепления

Раскрыть крюк-карабин, нажав большим пальцем на пружинную скобу, зацепить крюк-карабин за соответствующую точку крепления.

Необходимо соблюдать правильное положение крюка-карабина, проверить надежность фиксации.

● Натянуть ремень, потянув за свободную лямку. Проконтролировать, чтобы место крепления верхнего страховочного троса в автокресле находилось посередине верхней фиксирующей оси 15 (ось 15 должна быть зафиксирована в фиксаторе 14).




- Чтобы снять автокресло необходимо:
 - отстегнуть верхний страховочный трос от крепления в автомобиле;
 - отстегнуть крепления ISOFIX. Для этого необходимо нажать на кнопки красного цвета, расположенные на внутренних боковых частях стопорных рычагов, в направлении от спинки сиденья.

2.4. Расположение ребенка в автокресле.




- Расстегните внутренние 5-ти точечные ремни автокресла, для этого нажмите на красную кнопку 9 пряжки 10.

 Убедитесь, что в автокресле нет посторонних предметов и оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.


- Разложите ремни в разные стороны и усадите ребенка в автокресло.

Накиньте ремни на плечи ребенка и пристегните пряжку, для этого совместите левую и правую защелки пряжки 10 и вставьте их в замок до характерного щелчка.


 Положение центральной лямки должно быть таково, чтобы пряжка и поясные лямки ремней были расположены как можно ниже на уровне таза, а не на животе ребенка.

- Натяните внутренние 5-ти точечные ремни 4, для этого потяните за регулировочную лямку 8.

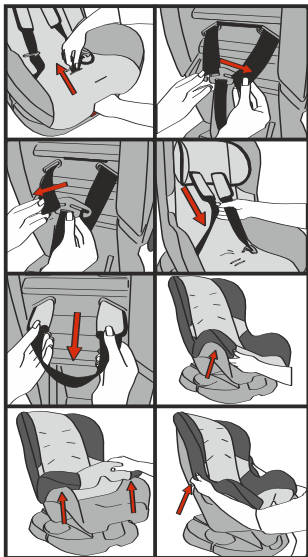
Проверьте натяжение плечевых лямок.

 Незатянутые лямки ремня опасны! Нельзя также допускать и чрезмерного их натяжения, необходимо оставлять расстояние в толщину ладони между плечевыми лячками и грудью ребенка. Проверяйте натяжение ремней и затягивайте их каждый раз, когда усаживаете ребенка в автокресло.

- Чтобы освободить ребенка, нажмите красную кнопку пряжки 10, выньте и разомкните защелки. Высадите ребенка.

 Если у Вас возникают какие-либо сомнения, обратитесь к изготовителю автокресла.

3. СТИРКА И ЧИСТКА



- Чехол детского автокресла можно стирать вручную при температуре 30°.

Для чистки пластиковых деталей необходимо применять неабразивные моющие средства, не содержащие растворителей.


- Порядок снятия чехла:


Снимите с автокресла пряжку 10.

Выньте плечевые лямки из сиденья 1 и из пряжки 10. Для снятия чехла необходимо потянуть за нижние и боковые края вверх.

После стирки чехол и ремни одеть в обратном порядке.

СОХРАНЯЙТЕ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН!

 Необходимо проинформировать других пассажиров, каким образом в случае аварии высвободить ребенка из детского сиденья автокресла.

 Проследите, чтобы все пассажиры были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности, т.к. при аварии они могут травмировать ребенка, пристегнутого в детском автокресле.

A large rectangular area with rounded corners, divided into 20 horizontal lines, intended for taking notes. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page, leaving a small margin at the top and bottom. The entire page is enclosed in a thin black border.

A large rectangular area with rounded corners, divided into 20 horizontal lines, intended for taking notes. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page, leaving a small margin at the top and bottom. The entire area is enclosed in a thin black border.



Продукция разработана и произведена по индивидуальному заказу
Компании ПАО «Детский мир» 117415, г. Москва, проспект Вернадского, д. 37, корп. 3
Сайт в сети «Интернет»: www.detmir.ru

301117.094РЭ v.4